



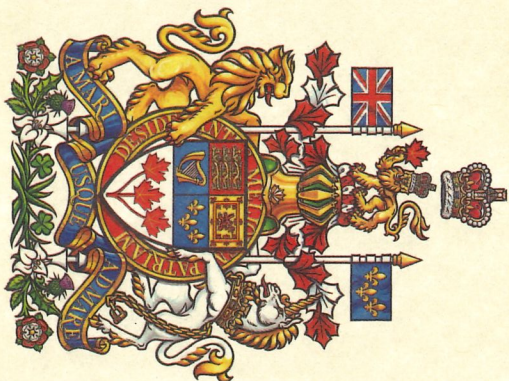
Travaux publics et  
Services gouvernementaux  
Canada

Public Works and  
Government Services  
Canada



Programme des  
marchandises contrôlées

Controlled Goods  
Program



# Certificat d'inscription accordé à

# Certificate of Registration issued to

*Exercent ses activités sous le nom / Carrying on business as*

Le présent certificat confirme votre inscription au Programme des  
marchandises contrôlées. Votre inscription est assujettie à des  
conditions réglementaires et aux conditions énoncées par le ministre  
dans le document "Conditions de l'inscription".



This certificate confirms your registration with the Controlled Goods  
Program subject to conditions prescribed by regulations and any  
other conditions set out by the Minister in the "Conditions of  
Registration" document.

N° de certificat / Certificate No.  
Entrée en vigueur / Issued  
Date d'expiration / Expires

Émis par le ministre en vertu de la  
*Loi sur la production de défense*  
Issued by the Minister pursuant to  
the *Defence Production Act*

Canada